



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 7 Samhain 2023
(OR. en)

15079/23

ENV 1245

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	An Coimisiún Eorpach
dáta a fuarthas:	3 Samhain 2023
chuig:	Ardrúnaíocht na Comhairle
Uimh. an doic. ón gCoim.:	D091755/2
Ábhar:	CINNEADH ÓN gCOIMISIÚN an XXX lena mbunaítear, de bhun Threoir 2000/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, luachanna aicmithe chóras faireacháin na mBallstát de thoradh an chleachtaidh idirchalabraithe agus lena n-aisghairtear Cinneadh (AE) 2018/229 ón gCoimisiún

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad D091755/2.

Faoi iamh: D091755/2



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, **XXX**
D091755
[...] (2023) **XXX** draft

CINNEADH ÓN gCOIMISIÚN

an **XXX**

lena mbunaítear, de bhun Threoir 2000/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, luachanna aicmithe chóras faireacháin na mBallstát de thoradh an chleachtaidh idirchalabraithe agus lena n-aisghairtear Cinneadh (AE) 2018/229 ón gCoimisiún

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

CINNEADH ÓN gCOIMISIÚN

an **XXX**

lena mbunaítear, de bhun Threoir 2000/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, luachanna aicmithe chóras faireacháin na mBallstát de thoradh an chleachtaidh idirchalabraithe agus lena n-aisghairtear Cinneadh (AE) 2018/229 ón gCoimisiún

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Threoir 2000/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2000 lena mbunaítear creat do ghníomhaíocht an Chomhphobail i réimse an bheartais uisce ⁽¹⁾, agus go háirithe Roinn 1.4.1(ix) d'Iarscríbhinn V a ghabhann léi,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Treoir 2000/60/CE, éilítear ar na Ballstáit na dobharlaigh dhromchla uile a chosaint, a fheabhsú agus a athchóiriú agus é d'aidhm aige sin dea- stádas éiceolaíoch agus ceimiceach a bhaint amach. Ina theannta sin, éilítear ar na Ballstáit na dobharlaigh dhromchla uile atá saorga agus an- mhodhnaithe a chosaint agus a fheabhsú, agus é d'aidhm aige sin dea- acmhainneacht éiceolaíoch agus dea- stádas ceimiceach a bhaint amach.
- (2) Chun ceann de phríomhchuspóirí comhshaoil Threoir 2000/60/CE a shainiú, is é sin dea- stádas éiceolaíoch, déantar foráil sa Treoir maidir le próiseas chun inchomparáideacht a áirithiú idir torthaí faireacháin bhitheolaíoch na mBallstát agus aicmithe a gcórais faireacháin. Is trí líonra idirchalabraithe atá comhdhéanta de láithreáin faireacháin i ngach Ballstát agus i ngach éiciréigiún den Aontas atá comparáid le déanamh idir torthaí faireacháin bhitheolaíoch na mBallstát agus aicmithe a gcórais faireacháin. Le Treoir 2000/60/CE, éilítear ar na Ballstáit an fhaisnéis is gá maidir leis na láithreáin a áirítear sa líonra idirchalabraithe a bhailiú, de réir mar is iomchuí, ionas gur féidir measúnú a dhéanamh ar chomhsheasmhacht aicmithe an chórais faireacháin náisiúnta leis na sainmhínithe normatacha i Roinn 1.2 d'Iarscríbhinn V a ghabhann le Treoir 2000/60/CE. Chun an cleachtadh idirchalabraithe a dhéanamh, eagraítear na Ballstáit ina nGrúpaí Idirchalabraithe Geografacha, atá comhdhéanta de na Ballstáit agus an Iorua a roinneann cineálacha dobharlach dromchla, mar a leagtar amach in Iarscríbhinn 2 a ghabhann leis an gCinneadh seo.
- (3) I gcomhréir le Treoir 2000/60/CE, tá an cleachtadh idirchalabraithe le déanamh ar leibhéal na n-eilimintí cáilíochta bitheolaíochta, agus comparáid á déanamh idir torthaí aicmithe an chórais faireacháin náisiúnta maidir le gach eilimint cáilíochta bitheolaíochta agus maidir le gach cineál dobharlaigh dromchla coiteann i measc na

¹ IO L 327, 22.12.2000, lch. 1

mBallstát. Ní mór a áirithiú leis an gcleachtadh freisin go bhfuil na torthaí comhsheasmhach leis na sainmhínithe normatacha a leagtar amach i Roinn 1.2 d'Iarscríbhinn V a ghabhann leis an Treoir sin.

- (4) Tá ceithre chéim den chleachtadh idirchalabraithe éascaithe ag an gCoimisiún. Faoi gComhstraitéis Cur Chun Feidhme don Treoir Réime maidir le hUisce, ullmhaíodh ceithre threirdhoiciméad (Uimh. 6⁽²⁾), 14 (dhá leagan ⁽³⁾) agus 30 ⁽⁴⁾) chun an próiseas idirchalabraithe a éascú. Tugtar forbheathnú sna treirdhoiciméid sin ar phríomhphrionsabail an phróisis agus ar na roghanna atá ann chun an cleachtadh a dhéanamh, lena n-áirítear amscálaí agus ceanglais tuairiscithe. Cuirtear nós imeachta ar fáil iontu freisin lena áirithiú go bhfuil na modhanna aicmithe náisiúnta nua nó athbheithnithe i gcomhréir leis an sainmhíniú comhchuibhithe ar dhea- stádas éiceolaíoch.
- (5) Áiríodh torthaí idirchalabraithe áirithe le haghaidh roinnt eilimintí cáilíochta bitheolaíochta i gCinneadh 2008/915/CE ón gCoimisiún ⁽⁵⁾. Sa Chinneadh sin, leagadh amach luachanna na dteorainneacha idir aicmí a bhí ar na Ballstáit a úsáid in aicmithe a gcórais faireacháin náisiúnta.
- (6) Bhí an chéad chéim den chleachtadh idirchalabraithe neamhiomlán. Dá réir sin, thionscain an Coimisiún an dara céim don phróiseas sin. Cuireadh torthaí an chleachtaidh sin san áireamh i gCinneadh 2013/480/AE ón gCoimisiún ⁽⁶⁾ chun na bearnaí a dhúnadh agus chun feabhas a chur ar inchomparáideacht na dtorthaí idirchalabraithe in am don dara plean bainistíochta abhantraí a bhí le foilsiú in 2015. Léiríodh sna torthaí nár baineadh idirchalabráil amach ach go páirteach i gcásanna áirithe. Bhí Grúpaí Idirchalabraithe Geografacha agus eilimintí cáilíochta bitheolaíochta ann freisin nach raibh aon toradh idirchalabraithe ann ina leith le cur san áireamh sa Chinneadh sin.
- (7) Bhí gá leis an tríú céim den chleachtadh idirchalabraithe, dá bhrí sin, chun na bearnaí sin a dhúnadh agus chun feabhas a chur ar inchomparáideacht na dtorthaí idirchalabraithe in am don tríú plean bainistíochta abhantraí a bhí le foilsiú in 2021. Cuireadh torthaí an chleachtaidh sin san áireamh i gCinneadh (AE) 2018/229 ón

² Comhstraitéis cur chun feidhme don Treoir Réime maidir le hUisce (2000/60/CE), Treirdhoiciméad Uimh. 6, dar teideal *Towards a Guidance on Establishment of the Intercalibration Network and the Process on the Intercalibration Exercise* [I dTreo Treoraíocht maidir leis an Líonra Idirchalabraithe agus Próiseas an Chleachtaidh Idirchalabraithe a Bhunú], na Comhphobail Eorpacha, 2003. ISBN 92-894-5126-2

³ Comhstraitéis cur chun feidhme don Treoir Réime maidir le hUisce (2000/60/CE), Treirdhoiciméad Uimh. 14. Treirdhoiciméad maidir leis an bPróiseas Idirchalabraithe 2004-2006, ISBN 92-894-9471-9; Comhstraitéis cur chun feidhme don Treoir Réime maidir le hUisce (2000/60/CE), Treirdhoiciméad Uimh. 14. Treirdhoiciméad maidir leis an bPróiseas Idirchalabraithe 2008-2011, ISBN: 978-92-79-18997-5

⁴ Nós imeachta chun modhanna aicmithe nua nó nuashonraithe a chur leis na torthaí ó chleachtadh idirchalabraithe atá curtha i gcrích, Treirdhoiciméad Uimh. 30. Tuarascáil Theicniúil 2015-085, ISBN: 978-92-79-38434-9

⁵ Cinneadh 2008/915/CE ón gCoimisiún an 30 Deireadh Fómhair 2008 lena mbunaítear, de bhun Threoir 2000/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, luachanna aicmithe chóras faireacháin na mBallstáit de thoradh an chleachtaidh idirchalabraithe (IO L 332, 10.12.2008, lch. 20)

⁶ Cinneadh 2013/480/AE ón gCoimisiún lena mbunaítear, de bhun Threoir 2000/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, luachanna aicmithe chóras faireacháin na mBallstát de thoradh an chleachtaidh idirchalabraithe agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2008/915/CE (IO L 266, 8.10.2013, lch. 1)

gCoimisiún ⁽⁷⁾. Arís, léiríodh sna torthaí nár baineadh idirchalabráí amach ach go páirteach i gcásanna áirithe.

- (8) Bhí gá leis na bearnaí sin a bhí fós ann a dhúnadh, agus le hathbhreithniú a dhéanamh ar roinnt de na torthaí a glacadh roimhe sin ar mhaithe le hoiriúnú do dhul chun cinn eolaíoch agus teicniúil ar chórais faireacháin agus aicmiúcháin na mBallstát. Dá bhrí sin, thionscain an Coimisiún an ceathrú céim den chleachtadh idirchalabraithe. Tá na torthaí ón gcleachtadh sin san áireamh in Iarscríbhinn 1 a ghabhann leis an gCinneadh seo.
- (9) Chun na torthaí i gCuid 1 d'Iarscríbhinn 1 a fhorbairt, tá na céimeanna uile den phróiseas idirchalabraithe a leagtar amach sna treoirdhoiciméid curtha i gcrích go hiomlán. San áireamh i gCuid 2 d'Iarscríbhinn 1 tá na modhanna aicmithe náisiúnta agus na luachanna teorann faoi seach a ghabhann leo, nárbh fhéidir, go teicniúil, an measúnú inchomparáideachta a chur i gcrích ina leith mar gheall ar easpa cineálacha coiteanna, brúnna éagsúla a dtugtar aghaidh orthu nó coincheapa measúnúcháin éagsúla. San áireamh i gCuid 3 d'Iarscríbhinn 1 tá cineálacha dobharlach dromchla (a fhaightear sna Ballstáit agus san Iorua) nach bhfuil eilimint cáilíochta bitheolaíochta nó fo- bhitheolaíochta infheidhme ina leith ar bhonn na réasúinithe a soláthraíodh agus ar glacadh leo. Ós rud é go bhfuil na torthaí a leagtar amach i gCuid 1 agus i gCuid 2 d'Iarscríbhinn 1 i gcomhréir leis na sainmhínithe normatacha a leagtar amach i Roinn 1.2 d'Iarscríbhinn V a ghabhann le Treoir 2000/60/CE, ba cheart na luachanna teorann faoi seach a úsáid i gcórais faireacháin agus aicmiúcháin na mBallstát.
- (10) I gcás ina n-ainmnítear dobharlaigh a chomhfhreagraíonn do na cineálacha idirchalabraithe mar dhobharlaigh atá saorga nó an- mhodhnaithe i gcomhréir le hAirteagal 4(3) de Threoir 2000/60/CE, ba cheart cead a bheith ag na Ballstáit na torthaí a chuirtear i láthair in Iarscríbhinn 1 a ghabhann leis an gCinneadh seo a úsáid chun a ndea- acmhainneacht éiceolaíoch a bhaint amach. Agus é sin á dhéanamh acu, ba cheart dóibh a modhnuithe fisiceacha agus a n-úsáid ghaolmhar uisce a chur san áireamh i gcomhréir leis na sainmhínithe normatacha i bpointe 1.2.5 d'Iarscríbhinn V a ghabhann le Treoir 2000/60/CE.
- (11) Ba cheart do na Ballstáit torthaí an chleachtaidh idirchalabraithe a chur i bhfeidhm ar a gcórais aicmithe náisiúnta agus na teorainneacha idir ardstádas agus dea- stádas, agus idir dea- stádas agus stádas measartha á leagan amach acu dá gcineálacha náisiúnta uile.
- (12) An fhaisnéis a chuirtear ar fáil trí bhunú na gclár faireacháin dá ndéantar foráil in Airteagal 8 de Threoir 2000/60/CE agus an t-athbhreithniú agus an nuashonrú ar shaintréithe na gceantar abhantraí dá ndéantar foráil in Airteagal 5 den Treoir sin, cuirfidh siad fianaise nua ar fáil. I gcásanna áirithe, d'fhéadfadh faisnéis den sórt sin a fhágáil gur gá do na Ballstáit a gcórais faireacháin agus aicmiúcháin a oiriúnú chun freastal ar dhul chun cinn eolaíoch agus teicniúil. Féadfaidh na Ballstáit modhanna aicmiúcháin náisiúnta nua a fhorbairt lena gcumhdófar eilimintí cáilíochta bitheolaíochta nó eilimintí cáilíochta fo- bhitheolaíochta agus na luachanna teorann faoi seach a mbeadh orthu a bheith i gcomhréir leis na sainmhínithe normatacha a leagtar amach i gCuid 1.2. d'Iarscríbhinn V a ghabhann le Treoir 2000/60/CE.

⁷ Cinneadh (AE) 2018/229 ón gCoimisiún lena mbunaítear, de bhun Threoir 2000/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, luachanna aicmithe chóras faireacháin na mBallstát de thoradh an chleachtaidh idirchalabraithe agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2013/480/AE ón gCoimisiún (IO L 47, 20.2.2018, lch. 1–91)

- (13) Ba cheart Cinneadh (AE) 2018/229 a aisghairm agus a ionadú dá réir sin.
- (14) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Chinneadh seo i gcomhréir le tuairim an Choiste dá dtagraítear in Airteagal 21(1) de Threoir 2000/60/CE,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

1. Chun críoch roinn 1.4.1(iii) d'Iarscríbhinn V a ghabhann le Treoir 2000/60/CE, úsáidfidh na Ballstáit luachanna na dteorainneacha idir aicmí a leagtar amach i gCuid 1 d'Iarscríbhinn 1 a ghabhann leis an gCinneadh seo ina gcórais faireacháin agus aicmiúcháin.
2. I gcás nár tugadh measúnú inchomparáideachta le haghaidh eilimint cáilíochta bitheolaíochta chun críche laistigh de Ghrúpa Idirchalabraithe Geografach mar a leagtar amach in Iarscríbhinn 2 a ghabhann leis an gCinneadh seo, bainfidh na Ballstáit úsáid, chun críoch roinn 1.4.1(iii) d'Iarscríbhinn V a ghabhann le Treoir 2000/60/CE, ina gcórais faireacháin agus aicmiúcháin, as modhanna agus luachanna na dteorainneacha idir aicmí a leagtar amach i gCuid 2 d'Iarscríbhinn 1 a ghabhann leis an gCinneadh seo.
3. Féadfaidh na Ballstáit úsáid a bhaint as na modhanna agus luachanna na dteorainneacha idir aicmí a leagtar amach in Iarscríbhinn 1 a ghabhann leis an gCinneadh seo chun dea- acmhainneacht éiceolaíoch na ndobharlach a ainmnítear mar dhobharlaigh atá saorga nó an- mhodhnaithe i gcomhréir le hAirteagal 4(3) de Threoir 2000/60/CE a bhunú.

Airteagal 2

Aisghairtear Cinneadh (AE) 2018/229.

Airteagal 3

Is chuig na Ballstáit a dhírítear an Cinneadh seo.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann an Choimisiúin
Virginijus Sinkevičius
Comhalta den Choimisiún